



Developing Talent @ Learning 2 Conference

工作的本质

上周，我有机会参观江苏某公司新开业的装配厂。这次访问中最有趣的部分也许是其工作场所各个方面所使用的自动化和人工智能的数量。从组装产品和安排订单到解决售后服务甚至是清洁地板。这方面的一个例子是三位工程师使用机器人技术创建了自动化解决方案，从而将完成一系列任务所需的员工人数从150人减少到了2人。该公司所做的投资并不是围绕着装配线或是物流，而是在创建一个包容性的工作空间来激发个人的卓越能力和创造性思维.....这听起来很熟悉吗？

我所看到的一切使我更加清楚，无论是现在还是将来，我们在NIS中重视的学习方式对于学生的成果而言都是绝对必要的。NIS以及全球各工作场所和高等教育机构都将重点放在了开发人才方面，营造协作式学习环境，支持创造性的问题解决以及强调认知非常规任务上。工作的性质已然改变，并将持续下去。我很荣幸能成为一个学习性社区的一员，该社区每天都在努力共同协作。 Have a Novel November,

Kasson Bratton
Deputy Director-Learning
kassonbratton@nanjing-school.com

Content

From Mr. Bratton	01
Safety Reminder and Appeal	02
PS Parent Forum	02
School Fee Collection Dates	03
Parent Coffee Morning	04
How to check Historical Reports	05
NIS Activities	06
ACAMIS Girls' Volleyball	07
Global Citizen Diploma	08
Little Shop of Horrors	09
Parent Leaving Notice	10
Korean Food Promotion	11
Link for Lunch Menu, Swimming Pool	
Schedule & Community Events	12
NIS WeChat	13
PTA News	14
Autumn Festival	15
Melbourne Cup Lunch	16
Xmas Market	17
Flu Vaccine	18

Contact Information

Nanjing International School, Xue Heng Lu 8, Xian Lin College and University Town, Qi Xia District, Nanjing, P.R. China, 210023

www.nischina.org

Tel: +86 25 8589 9111 Email: enquiries@nanjing-school.com



Developing Talent @ Learning 2 Conference

The Nature of Work

지난주에 저는 장쑤성에 새롭게 가동을 시작한 조립공장을 방문할 기회가 있었습니다. 아마도 이번 방문의 가장 흥미로운 부분은 제품 조립에서부터 주문 이행까지 고객의 우려를 말끔히 해소하고 심지어 바닥 청소까지, 작업장 전반에 활용된 자동화 및 인공지능의 사용 범위 일것입니다. 이것의 한 예로 로봇을 사용하는 자동화 솔루션을 개발해낸 엔지니어 세명이 있었는데 이들은 업무를 이행하는데 필요한 공장 근로자의 수를 150명에서 2명으로 줄였다고 합니다. 이 회사가 하고 있는 투자는 어셈블리 라인이나 물류에 집중하는 것이 아니라 개인 역량의우수성이나 창의적 사고를 고무시키는 포괄적 업무공간을 창조하는 것에 집중한다고 합니다. 매주 보는 소식지에서 많이 들던 단어들인 아니실런지요?

제가 목격한 것은 NIS가 추구하는 학습이 현재와 미래의 우리 학생들의 성공에 절대적인 필수 요소라는 것을 더욱 분명하게 해주었습니다. 인재 육성, 협동적 학습 환경 조성, 창의적 문제해결 능력 양성, 비정규 과제에 중점을 두는 것은 NIS와 세계의 고등교육기관 어디서나 우선으로 두는 과제입니다. 업무의 본질이 변화되었고 앞으로도 계속 변화할 것입니다. 저는 미래의 변화에 대처하기위해 매일 함께 노력하는 우리 커뮤니티의 일원이라는 점이 매우 자랑스럽습니다.

Have a Novel November,

Kasson Bratton
Deputy Director-Learning
kassonbratton@nanjing-school.com

Content

From Mr. Bratton	01
Safety Reminder and Appeal	02
PS Parent Forum	02
School Fee Collection Dates	03
Parent Coffee Morning	04
How to check Historical Reports	05
NIS Activities	06
ACAMIS Girls' Volleyball	07
Global Citizen Diploma	08
Little Shop of Horrors	09
Parent Leaving Notice	10
Korean Food Promotion	11
Link for Lunch Menu, Swimming Pool	
Schedule & Community Events	12
NIS WeChat	13
PTA News	14
Autumn Festival	15
Melbourne Cup Lunch	16
Xmas Market	17
Flu Vaccine	18

Contact Information

Nanjing International School, Xue Heng Lu 8, Xian Lin College and University Town, Qi Xia District, Nanjing, P.R. China, 210023

www.nischina.org

Tel: +86 25 8589 9111 Email: enquiries@nanjing-school.com

安全提醒和申诉

在过去的几周内，我收到了包括PTA成员在内的一些父母对我们附近道路安全的关注。我们将继续和当局合作，对学校周边的交通情况采取一些措施。我已经亲自向栖霞区区长提出了这一点。但是这里仍然有四点注意事项。

1. 十字路口的红绿灯即使是绿灯，车辆也可以右拐弯。但是要优先礼让行人。所以许多人无需特别注意。
2. 只有12周岁以上的儿童可以在公共道路的自行车道上骑车。NIS并没有限制自行车的骑行年龄。
3. 很多家长任然在校园意外的地方停放摩托车，以逃避给自己和孩子带头盔。
4. 学生或成年人发生需要就医的事故，最常见的原因是骑自行车。一周之内我认识的人里就有两个成年人发生了事故。但是幸运的是，事故并不严重，否则可能面临更糟糕的结果。

NIS只能提醒家长们，照顾孩子们在校园以外地方的安全是家长们自己的责任。有时候，我觉得我在会议或每周公告中发布的安全信息没有引起反响。对我来说这看起来十分简单，但是毫无疑问，许多人将其视为个人的选择问题。请注意安全，保持身体健康。

Laurie McLellan

lauriemcclellan@nanjing-school.com

Upcoming Events:

The Upcoming Week is W12

Thursday 7th November

SCISAC Soccer @ Macao

G10 Drama Showcase

Friday 8th November

SCISAC Soccer @ Macao

PS Parent Forum

Saturday 09th November

SCISAC Soccer @ Macao

PS Parent Forum

Date: Friday November 8th, 2019

Time: 9:00am-10:00am

“Heart-Mind-Body” of Young Learners

Exploring learning in the Early Years at NIS

adamdodge@nanjing-school.com



Safety Reminder and Appeal

지난 몇 주간 저는 몇몇 학부모님들과 PTA측으로부터 우리 주변의 도로 안전에 관한 우려를 전달받았습니다. 저희는 학교 주변의 교통에 대해 정부 당국과 함께 꾸준히 조치를 취해오고 있습니다. 저는 취샤치 (栖霞区) 지구 시장에게도 사건을 전달해오고 있습니다. 하지만 네가지 중요한 사항을 여러분에게도 알려야 할 사안이 있습니다.

1. 차량은 신호등이 초록색이여도 우회전을 할 수 있지만, 보행자가 우선입니다. 안타깝게도 이 녹색불 일 경우 보행자 우선 수칙이 잘 지켜지고 있지 않기에 주의를 요합니다.

2. 12세 이상의 아동일 경우에만 공공도로에서 자전거를 탈 수 있습니다. 그러나 NIS는 캠퍼스에 진입하는 우리 커뮤니티에게 연령제한을 따로 두고 있지 않습니다.

3. 여전히 많은 학부모님들이 본인과 자녀의 헬멧 착용 규칙을 피하기 위해서 학교 밖에 오토바이, 디엔동등을 캠퍼스 밖에 주차를 하고 있습니다.

4. 학생이나 성인이 사고로 치료를 해야하는 가장 흔한 원인은 캠퍼스 밖에서 자전거를 타는 경우입니다. 안타깝게도 이번 주에만 성인 두명이 경미하지만 자칫했다간 큰일이 될 수도 있었던 사고가 있었습니다.

NIS는 학부모님들께 캠퍼스 밖에서 아이들의 안전을 돌보는 것은 여러분의 책임임을 상기시켜드리는 것 외에는 어떠한 권한도 가지고 있지 않습니다. 저는 때때로 어셈블리때나 위클리 소식을 통해서 공지해 드리는 이 안전 수칙이 간과 당한다는 느낌을 지울 수가 없습니다. 이 사안은 제게는 너무도 간단해 보이지만 많은 분들이 이를 개인의 선택이라고 여기고 지키지 않는다는 점이 매우 안타깝습니다. 사고 예방 차원에서 안전 수칙을 잘 지켜주시길 바랍니다.

Laurie McLellan

lauriemclellan@nanjing-school.com

Upcoming Events:

The Upcoming Week is W12

Thursday 7th November

SCISAC Soccer @ Macao

G10 Drama Showcase

Friday 8th November

SCISAC Soccer @ Macao

PS Parent Forum

Saturday 09th November

SCISAC Soccer @ Macao

PS Parent Forum

Date: Friday November 8th, 2019

Time: 9:00am-10:00am

“Heart-Mind-Body” of Young Learners

Exploring learning in the Early Years at NIS

adamdodge@nanjing-school.com

学费收缴日期

各位尊敬的家长

请注意南京国际学校将于**2019年10月11日**寄出**2019/2020**学年第二学期的学费发票。

所有家长都会收到一封附有**JPG**格式的电子发票邮件，并支付费用。

学费必须在2019年11月29号前付完。

请在适当的时候将此信息转发给贵公司财务部门或人事部门，以及时安排在截止日期前清缴费用。

您还可以在**10月14日**之后，在**Verocross**上查看您孩子的学费发票，查询方式如下：

登录 **Verocross** 家长通道：<http://portals.veracross.com/nis>

点击“**结算/发票**”以查看“**结算账户**”页面

单击“**查看**”以查看和“**打印PDF**”来保存pdf格式文件

如果您需要进一步的帮助，请与我联系。

Arek Owczarek

Deputy Director-Operations and Finance

arekowczarek@nanjing-school.com

등록금 납부 기한 안내문

학부모님들께,

Nanjing International School(남경 국제 학교)는 2019/2020년도 2학기 등록금 고지서를 2019년 10월 11일 금요일에 발부하였습니다.

모든 학부모님들께 이메일로 JPG파일로 된 고지서를 받으셨으며 안내된 일자까지 납부하여야 합니다.

학비는 2019년11월 29일까지 반드시 납부 하셔야 합니다.

필요에 따라 회사 인사팀 혹은 재무팀에 인보이스를 전달하시어 기한 내에 처리해 주시기 바랍니다.

10월 14 이후에는 veracross 에서 고객님의 자녀들의 등록금 고지서를 아래와 같은 절차로 열람 가능하십니다:

1.로그인 Veracross Parent Portal:

<http://portals.veracross.com/nis>

2. "Billing/Invoices" 클릭한 후, Billing Account Page 열람

3. "View " 클릭 후 "Print to PDF"를 클릭해서 저장

문의사항이 있으시면 하단의 이메일로 연락주시기 바랍니다.

감사합니다

[Arek Owczarek](#)

[Deputy Director-Operations and Finance](#)

arekowczarek@nanjing-school.com



PARENT COFFEE MORNING

You're Invited to join with us!

8:15 Finding your way through MAP testing G3-10

Led by Kasson Bratton

9:00 Inquiring into Service Learning & Xblock in Middle School


Led by Ruth Clarke

Support for Chinese and Korean language provided

TUESDAY, 19 NOVEMBER

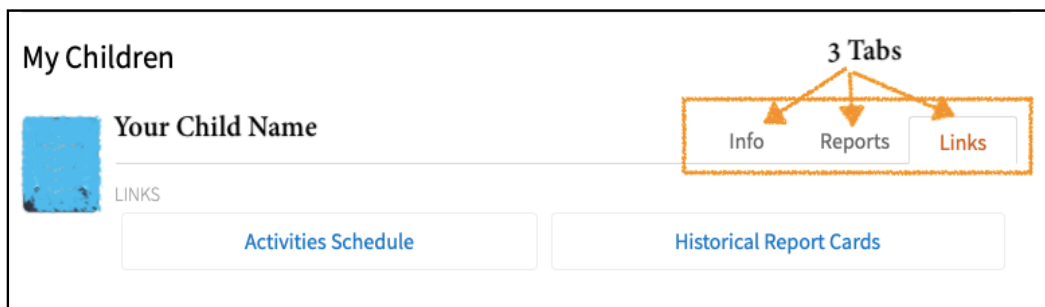
MS/US LARGE GROUP ROOM

ruthclarke@nanjing-school.com

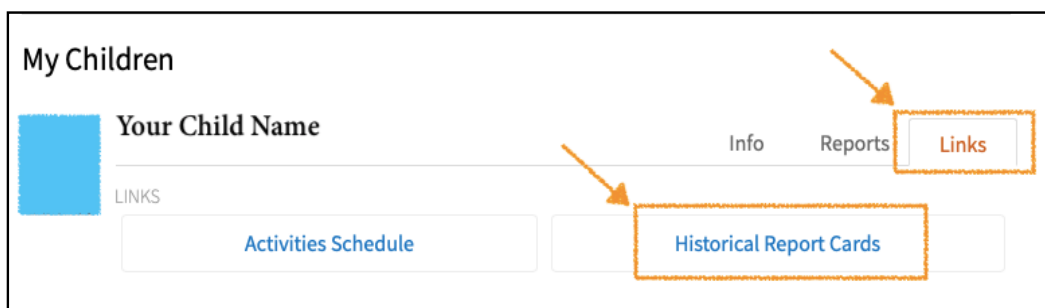


How to check Historical Report Cards for Your Child(ren)

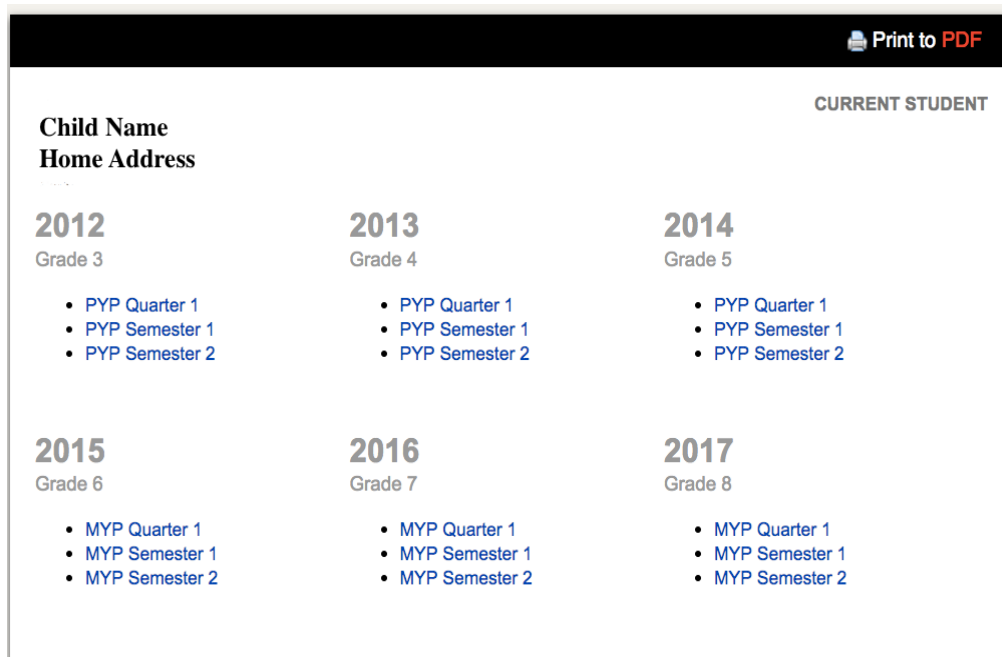
1. Login **Veracross Portal**: <http://portals.veracross.com/nis>
2. Please follow the steps blow:
 - 1) Go to the **“My Children”** section which is under the **“Upcoming”** Calendar, where you can see three tabs: **Info, Reports and Links**



- 2) Click on the **“Links”** tab
- 3) Find **“Historical Report Cards”** link



3. A new window will open and show you all the historical report cards. You can click on each link to check your report. Click **“Print to PDF”** to save your report as a PDF file.



If you have any question, please contact Cindy: cindykong@nanjing-school.com

cindykong@nanjing-school.com



ACTIVITIES

Athletics

Congratulations to our fantastic Volleyballers on their performances and results at last week's ACAMIS tournament. Girls came 4th and the boys were crowned Champions!! Our students had a nice break with their trip week last week and next week start the new ACAMIS Basketball season. Good luck to our Middle School Soccer players as they travel to Macao for the SCISAC Soccer Championships next weekend.



Updates

Coming up!

Mon 4th Nov: CISSA Junior Soccer @BSN

Mon 4th Nov: CISSA Senior Soccer @ NIS

7 - 10 Nov: SCISAC Soccer in Macao

14 - 16 Nov: ACAMIS Cross Country @ Chengdu

15 - 16 Nov: CISSA Soccer @ Shanghai

15 - 17 Nov: SSL Swim Round 2@Dulwich Suzhou

Swimming

NIS Mini-Lions (8 and under) Swim Team participated at their first ever swim meet at SSIS. A bunch of very excited little swimmers showed off their expertise using different strokes and isolated skills.

NIS, one of the smallest schools, sent one of the largest numbers of swimmers and their 'fan-club', rocking up with 2 buses in Suzhou.



Community Activities

Please remember to sign up your child for the second cycle of swim lessons by mailing to the Community Activity coordinator (cac@nanjing-school.com).

The second cycle will begin on Tuesday November 12th:

PreK Aquatics level1 and level2 (PreK-G1) and Learn to Swim level 1&2 (K2-G2). Wednesdays November 13th: PreK Aquatics level 1(PreK-G1) and Learn to Swim level 3-5 (G3-5).

You can also sign up for Adult lessons: Wednesdays 4:40-5 pm: Improving skills and swimming strokes.

Your Community Activity Coordinator
Katja Schubert



Contact us:

dannyclarke@nanjing-school.com
annayuen@nanjing-school.com

kathrinlammers@nanjing-school.com
cac@nanjing-school.com

ACAMIS Girls' Volleyball



If I were to sum up this year's ACAMIS Volleyball season in one word, that word would be "resilience." Resilience, according to the Oxford English Dictionary, is "the capacity to recover quickly from difficulties." In 中文 (zhōngwén), the word translates roughly to 弹性 (tánxìng) - meaning elasticity or the ability to spring back to natural form. Very appropriate considering this year's team demonstrated this ability throughout the season. At the SISAC tournament, we had to play in 4 games over one

day, finishing with three wins, including several, come-from-behind, three-set matches. Then again, at the ACAMIS tournament, we had to bounce back from a 0-2 start to fight for a spot in the semi-finals, leading to a 4th place finish. While the final result in the tournament might not seem like a demonstration of resilience, our team's response certainly showed this in terms of looking towards the future. The message from our senior team members to our younger players was clear: learn from our experiences this year and continue the progress next year, maintaining our resilient attitude and approach.

Paraphrasing a famous American Football coach, Vince Lombardi, we didn't lose the last game, we just ran out of time. With a resilient attitude, improvement is our natural form and losing a game, a set, a point, is only part of the process of



getting better. Thank you to our seniors for leading the way and giving us a great experience! And thank you to the rest of our team for your steadfast support in and out of the game! 加油雄獅! Let's go, Lions!



joebarder@nanjing-school.com



Global Citizen Diploma

Launch Celebration
for Middle School Parents
Nanjing International School
Performing Arts Centre

November 12, 2019

6:15 pm Refreshments

6:30 pm Start



Featuring Grade 9

My story is more than numbers.

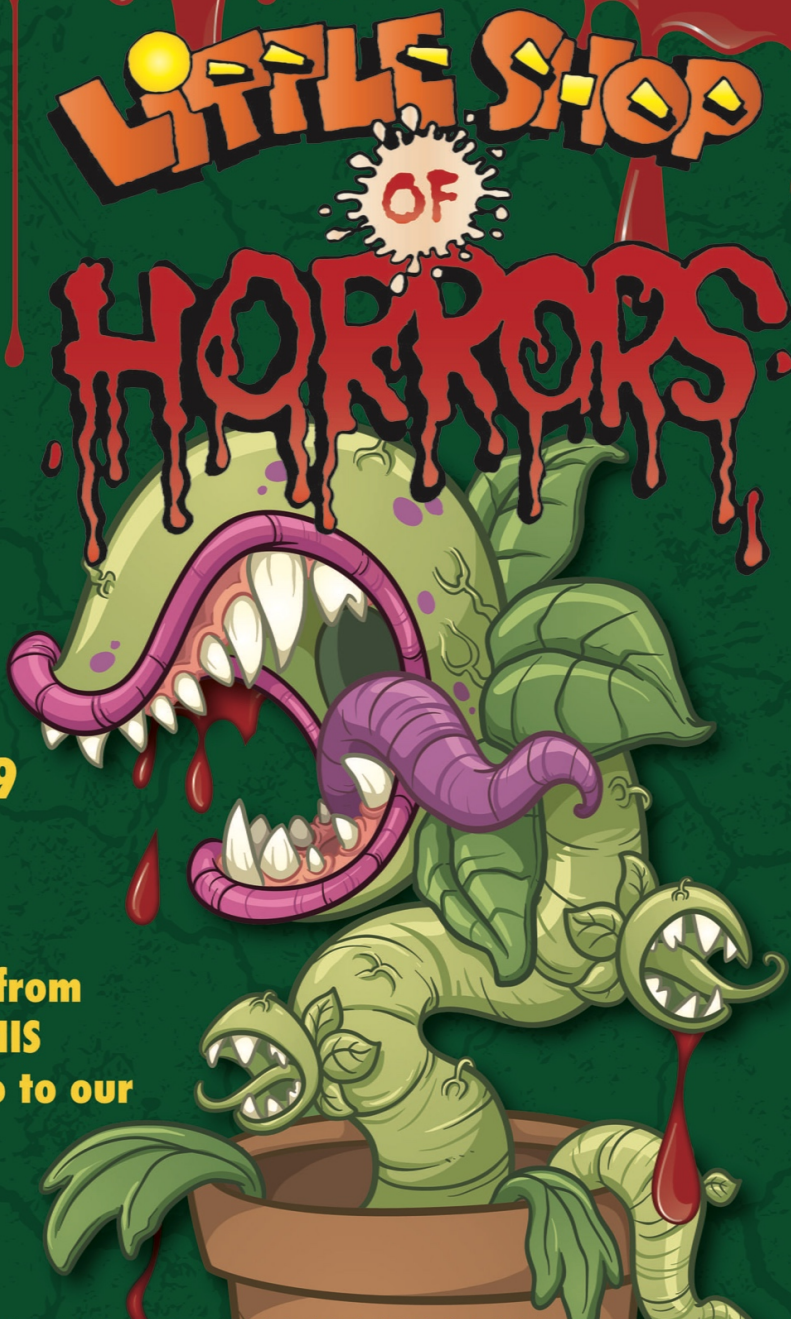
NIS PERFORMING ARTS PRESENTS AN MSUS PRODUCTION...



**Nanjing
International
School
Theatre**

**Nov 21 & 22, 2019
7:00 p.m.**

**Tickets 20 RMB
sold in the main foyer from
Nov 12th through the NIS
cashier. All proceeds go to our
four local charities.**



WARNING ⚠ HORROR THEMES: PARENTAL GUIDANCE ADVISED

Little Shop of Horrors is presented through special arrangement with Music Theatre International (MTI) All authorized performance materials are also supplied by MTI. www.MTIShows.com

sambrown@nanjing-school.com

Parent Leaving Notice

IMPORTANT INFORMATION FOR LEAVING FAMILIES

Dear Parents,

This is a time of year when some of our families will be moving on from Nanjing, either returning to their home countries or embarking on their next overseas posting. To assist our planning for the coming semester please read and follow the exit procedure below. This information may have a direct impact on new families wishing to enter our school. Your help with providing this information as early as possible is much appreciated.

*We understand that some parents are still unsure, but if **you** know kindly let **us** know as soon as possible.*

Exit Procedure

- 1. Once you know you are leaving please send an email to admissions@nanjing-school.com indicating your intention to leave and requesting any documentation that you may require. Let us have the name of your child or children, their current grades as well as your expected leaving date.*
- 2. Collect a clearance form from Reception, or download off the website.*
- 3. Clearance forms need to be completed for each leaving student.*
- 4. On the last day of school documents will only be handed over if we have received your completed clearance form.*
- 5. You can find information about the Transfer Procedures on our website on the Parent Portal <https://www.nischina.org/my-nis>*

Here in Admissions we are always happy to help, so do drop by if you have any questions or concerns.

Thank you for your cooperation. We will be sorry to see you go!

Jiae, Jane, Lucy and Sue in Admissions

** Delicious food ** Taste Korean food



Don't miss it out!

Our Celebrity Guest Chef
Simon Sunwoo will bring
the best of the **Korean**
Cuisine flavors to NIS

DATES: 11th & 12th November.



Lunch Menu

<https://www.nischina.org/community/food-services/lunch-menu>



Community Events

<https://www.nischina.org/community/community-activities>



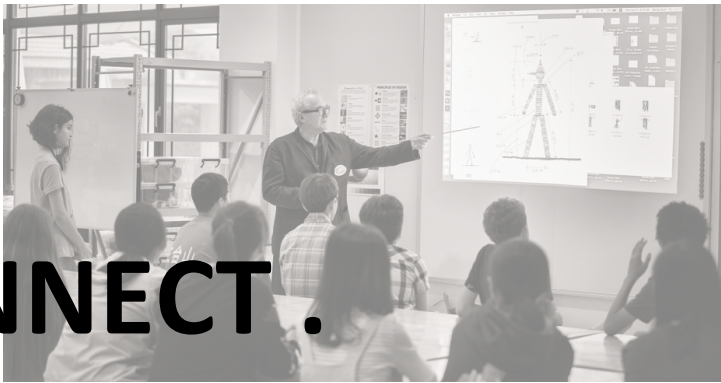
Swimming Pool Calendar

<https://www.nischina.org/learning/activities/athletics/swimming>



There is always something happening on campus and in our community. Stay abreast of the latest by following the NIS Official WeChat Account.

CONNECT .



NIS WECHAT

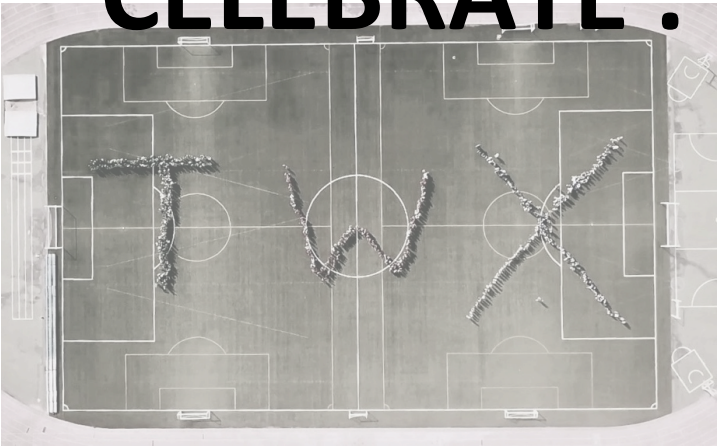
Get updated on news and upcoming events

SHARE .

Scan the QR Code to follow, and stay tuned!



CELEBRATE .



PTA NEWS

2019-2020 PTA COMMITTEE

President: Benedicte Thomasson
Vice President: Yvonne Zollner
Vice President: Gina Ryu
Vice President: Ying Liu
Treasurer: Gina Policelli
Secretary: Jo Laycock

PTA EVENTS

Coffee Morning - 8:15am
Wednesday 27th November
Birthday Cupcakes 13th
November

PTA SHOP

PTA Shop Hours
Tuesday 2:00 - 3:00
Friday 2:30 - 3:30

• Pumpkin Carving Contest Winners!

Congratulations to the following winners: **PreK** 1st Hannah, 2nd Benjamin; **K1** 1st Tyson, 2nd Michelle, 3rd Felix; **K2** 1st Amber, 2nd Zhisong, 3rd Alejandra; **G1** 1st Paul, 2nd Sam Li, 3rd Sky; **G2** 1st Vivienne, 2nd Benjamin, 3rd Ketsing; **G3**: 1st Daniel, 2nd Elliott, 3rd Emma; **G4**: 1st Tian, 2nd Qiqi, 3rd Leopold; **G5** 1st Eason, 2nd Tom D, 3rd Mira; **G6-12** 1st Niki, 2nd Jihyun, 3rd Kayla.



Cutest Pumpkin 1st Marsha, 2nd Alice, 3rd Tabby

Scariest Pumpkin 1st Lionel, 2nd Piper, 3rd Lizzie

Best Carved Pumpkin 1st Dong Keun, 2nd Han, 3rd Sunchiro

- **PTA Autumn Festival** is on **Saturday, November 2nd from 5:00-8:00pm**. Join us for an evening of spooktacular fun. Come dressed in your favorite costume! Tickets are available at the door.

Are you able to volunteer? PTA is looking for helpers for this event. To sign-up, look at the Unofficial Parents WeChat group for the sign up genius.

To join the volunteer group for any of our PTA events, please contact Benedicte Thomasson, Yvonne Zollner, Gina Policelli or Sue Northcott. Or contact us on at ptapresident@nanjing-school.com

Autumn Festival


Saturday, November 2

5:00~8:00p.m.

NIS Courtyard
(An NIS Community Event)



*Join us for an evening of spooktacular fun.
Come dressed in your favourite costume!*

- 
- Activities and games
 - Food and treats
 - Haunted House
 - Pumpkin Contest
 - Photo Booth

TICKETS
50RMB

**CASH
ONLY!**

FREE: Adults and children under 2 years old.
Ticket sales are before and after school
starting October 21.

Contact person for the volunteer : ptapresident@nanjing-school.com
Benedicte Thomasson : benesand@hotmail.com



ptapresident@nanjing-school.com



Giddy up
for the
Melbourne
Cup!

MELBOURNE CUP LUNCH TUESDAY 5TH NOVEMBER

**Put on your glad rags, grab your fascinator and
get ready for the event of the year!**

Registration fee of Rmb 100 per person includes one horse in the big race! Additional horses can be purchased on the day with a discounted price for NIC members.

A special lunch menu (main course, drink and mini pavlova dessert) will be available at Rmb 100 per person – pay for lunch on the day.

Registration – tea@theniclub.com by Friday 1st November

Payment by wechat to Lucy Mrstica by Saturday 2nd November

All proceeds to the Amy Yang Fund



楊靜基金
Amy Yang Fund

**Tuesday 5th
November from
11.00 to 1.30**

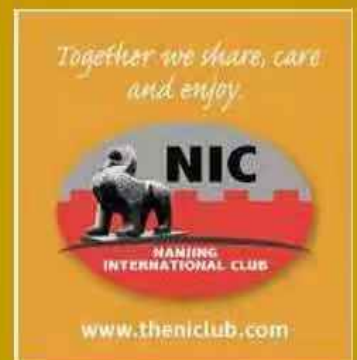
**Motu Restaurant
Xian Lin**

Registration

Fee rmb 100

**Prizes for Best
Dressed and Best
Hat**

**Fabulous Raffle
Prizes**



Save the Date

Friday & Saturday

DECEMBER 6TH & 7TH



FOR THE INCREDIBLE

Christmas Market

AT ROYAL FAMILY GARDEN

6 XIAN YIN BEI LU, QIXIA, NANJING

Inquiries: lotusklysner (WeChat)

Don't Let
the Flu Get You Down!
不要让流感击垮你!



It takes about
two to four weeks to get
over the flu.
It takes a few minutes
to protect yourself from it.

感染流感通常需要
两到四周才可以痊愈
而您只需要几分钟
就可以摆脱流感病毒的困扰

**This season protect yourself and
your family by getting a flu vaccine**
**流感疫苗保护您和您的家人
远离流感病毒**

**NIS Community can
have the group price**

Group Price 团体价格 : RMB 228 (Adult/Child, 成人 / 儿童)
Individual Price 个人价格 : RMB 268 (Adult/Child, 成人 / 儿童)

Covered for Diamond and Diamond Plus Members
钻石与钻石 PLUS 会员特权可免费接种流感疫苗

International Brand Flu Vaccine

Make an appointment at our Nanjing Clinic
为了您的方便, 请您及时预约莱佛士医疗南京诊所

Address: Ground Floor, Grand Metropark Hotel, 319 East Zhongshan Road
地址: 南京市中山东路 319 号维景国际大酒店一层

Tel: 025-8480 2842

Maxim Hua Tianshi

hua_maxim@rafflesmedical.com

莱佛士医疗享有最终解释权
Raffles Medical reserves the right of final interpretation.

关注我们的微信公众号
Follow Us on Wechat

